

## KOMMISJONSFORORDNING (EF) nr. 973/2007

2012/EØS/16/43

av 20. august 2007

**om endring av visse EF-forordninger innenfor særlige statistikkområder som gjennomfører standarden for næringsgruppering NACE Revisjon 2(\*)**

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1893/2006 av 20. desember 2006 om innføring av en standard for næringsgruppering NACE Revisjon 2, og om endring av rådsforordning (EØF) nr. 3037/90 og visse EF-forordninger innenfor særlige statistikkområder<sup>(1)</sup>, særlig artikkel 6 nr. 1 bokstav b), og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Opprettelsen av en tidsmessig nomenklatur er av vesentlig betydning for Kommissjonens løpende arbeid med å modernisere utarbeidingen av fellesskapsstatistikker, slik at det gis et korrekt bilde av den økonomiske virkeligheten ved at det tas hensyn til den teknologiske utvikling og strukturendringer i økonomien.
- 2) Ved forordning (EF) nr. 1893/2006 ble det derfor innført en revidert standard for næringsgruppering NACE Revisjon 2 (heretter kalt «NACE Rev. 2»).
- 3) I henhold til artikkel 6 i forordning (EF) nr. 1893/2006 skal Kommissjonen vedta de tiltak som er nødvendige for gjennomføringen av nevnte forordning, i forbindelse med bruken av NACE Rev. 2 innenfor ulike statistikkområder.
- 4) Innføringen av en revidert standard for næringsgruppering gjør det nødvendig særlig å endre visse henvisninger til NACE Rev. 1 eller NACE Rev. 1.1 samt en rekke relevante rettsakter. Følgende rettsakter må derfor endres: kommisjonsforordning (EF) nr. 1726/1999 av 27. juli 1999 om gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 530/1999 om statistikk over strukturen i lønn og arbeidskraftkostnader

med hensyn til definisjon og oversending av opplysninger om arbeidskraftkostnader<sup>(2)</sup>, kommisjonsforordning (EF) nr. 1916/2000 av 8. september 2000 om gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 530/1999 om statistikk over strukturen i lønn og arbeidskraftkostnader med omsyn til definisjon og oversending av opplysninger om lønsstrukturen<sup>(3)</sup>, kommisjonsforordning (EF) nr. 2163/2001 av 7. november 2001 om tekniske regler for overføring av statistiske opplysninger om godstransport på vei<sup>(4)</sup>, kommisjonsforordning (EF) nr. 1216/2003 av 7. juli 2003 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 450/2003 om arbeidskraftkostnadsindeksen<sup>(5)</sup>, kommisjonsforordning (EF) nr. 1983/2003 av 7. november 2003 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1177/2003 om fellesskapsstatistikker over inntekter og levekår (EU-SILC) med hensyn til listen over primærmålvariabler<sup>(6)</sup>, kommisjonsforordning (EF) nr. 753/2004 av 22. april 2004 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsvedtak nr. 1608/2003/EF når det gjelder statistikker over vitenskap og teknologi<sup>(7)</sup>, kommisjonsforordning (EF) nr. 912/2004 av 29. april 2004 om gjennomføring av rådsforordning (EØF) nr. 3924/91 om opprettelse av en fellesskapsundersøkelse om industriproduksjonen<sup>(8)</sup>, kommisjonsforordning (EF) nr. 1450/2004 av 13. august 2004 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsvedtak nr. 1608/2003/EF med hensyn til utarbeiding og utvikling av fellesskapsstatistikker over nyskaping<sup>(9)</sup>, kommisjonsforordning (EF) nr. 430/2005 av 15. mars 2005 om gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 577/98 om tilrettelegging av en arbeidskraftundersøkelse i Fellesskapet med hensyn til kodingen som skal benyttes ved overføring av data fra 2006 og bruk av et delutvalg til innsamling av data om strukturvariabler<sup>(10)</sup> samt kommisjonsforordning (EF) nr. 782/2005 av 24. mai 2005 om formatet for overføring av resultatene innenfor avfallsstatistikk<sup>(11)</sup>.

5) Tiltakene fastsatt i denne forordning er i samsvar med uttalelse fra Komiteen for statistikkprogrammet, nedsatt ved rådsbeslutning 89/382/EØF, Euratom<sup>(12)</sup> —

(\*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 216 av 21.8.2007, s. 10, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 18/2008 av 1. februar 2008 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk), se *EØS-tillegget til Den europeiske unions tidende* nr. 33, 12.6.2008, s. 25.

(1) EUT L 393 av 30.12.2006, s. 1.

(2) EFT L 203 av 3.8.1999, s. 28. Forordningen endret ved forordning (EF) nr. 1737/2005 (EUT L 279 av 22.10.2005, s. 11).

(3) EFT L 229 av 9.9.2000, s. 3. Forordningen endret ved forordning (EF) nr. 1738/2005 (EUT L 279 av 22.10.2005, s. 32).

(4) EFT L 291 av 8.11.2001, s. 13.

(5) EUT L 169 av 8.7.2003, s. 37. Forordningen sist endret ved kommisjonsforordning (EF) nr. 224/2007 (EUT L 64 av 2.3.2007, s. 23).

(6) EUT L 298 av 17.11.2003, s. 34.

(7) EUT L 118 av 23.4.2004, s. 23.

(8) EUT L 163 av 30.4.2004, s. 71.

(9) EUT L 267 av 14.8.2004, s. 32.

(10) EUT L 71 av 17.3.2005, s. 36.

(11) EUT L 131 av 25.5.2005, s. 26.

(12) EFT L 181 av 28.6.1989, s. 47.

## VEDTATT DENNE FORORDNING:

*Artikkel 1*

I forordning (EF) nr. 1726/1999 gjøres følgende endringer:

1. Etter artikkel 2 skal ny artikkel 2a lyde:

*«Artikkel 2a***Overgangsbestemmelser for gjennomføring av NACE Rev. 2**

Medlemsstatene skal oversende Kommisjonen (Eurostat) resultatene fra arbeidskraftkostnadsundersøkelsen for kalenderåret 2008 i samsvar med både NACE Rev. 2 og NACE Rev. 1.1, der sistnevnte er obligatorisk bare for tabell A og bare på næringshovedområdenivå for NACE Rev. 1.1.»

2. Vedlegg II og III endres i samsvar med vedlegg I til denne forordning.

*Artikkel 2*

Vedlegg I og II til forordning (EF) nr. 1916/2000 endres i samsvar med vedlegg II til denne forordning.

*Artikkel 3*

I forordning (EF) nr. 2163/2001 erstattes «NACE Rev. 1» med «NACE Rev. 2» i vedlegget.

*Artikkel 4*

I forordning (EF) nr. 1216/2003 gjøres følgende endringer:

1. «NACE Rev. 1» erstattes med «NACE Rev. 2» i hele teksten og i vedlegget.
2. «Næringshovedområde L, M, N og O» erstattes med «næringshovedområde O–S» i artikkel 4 og i vedlegg IV.
3. «Næringshovedområde C–K» erstattes med «næringshovedområde B–N» i vedlegg IV.

*Artikkel 5*

I forordning (EF) nr. 1983/2003 erstattes «NACE Rev. 1.1» med «NACE Rev. 2», og «Rev. 1.1» erstattes med «Rev. 2» i fotnote 22 til vedlegget.

*Artikkel 6*

Vedlegget til forordning (EF) nr. 753/2004 endres i samsvar med vedlegg III til denne forordning.

*Artikkel 7*

I forordning (EF) nr. 912/2004 gjøres følgende endringer:

1. Artikkel 1 skal lyde:

*«Artikkel 1*

Det området som er omfatta av den granskinga som er nemnd i artikkel 1 i forordning (EØF) nr. 3924/91, skal fastsetjast ved tilvising til granskingspopulasjonen og observasjonseininga.

Granskingspopulasjonen i referanseperioden skal vere føretak der hovudverksemda eller ei av sekundærverksemdene er førde opp i næringshovudområde B eller C i standarden for næringsgruppering i Dei europeiske fellesskapa (NACE Rev. 2), som er fastsett i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1893/2006(\*).

Observasjonseininga skal vere føretaket slik det er definert i rådsforordning (EØF) nr. 696/93 om de statistiske enheter til observasjon og analyse av produksjonssystemet i Fellesskapet. Medlemsstatane kan nytte ei anna statistisk eining som observasjonseining når dei samlar inn opplysningar, så framst dei sender inn føretaksopplysningar til Eurostat.

(\*) TEU L 393 av 30.12.2006, s. 1.»

2. Artikkel 3 skal lyde:

*«Artikkel 3*

Den plikta medlemsstatane har til å vedta granskingsmetodar som gjer det mogleg å lette innsamlinga av opplysningar frå einingar som representerer minst 90 % av den nasjonale produksjonen per NACE-næringsgruppe, slik det er nemnt i artikkel 3 nr. 2 i forordning (EØF) nr. 3924/91, vert rekna for å vere stetta dersom medlemsstatane vedtek granskingsmetodar som gjer det mogleg å samle inn opplysningar som representerer minst 90 % av den nasjonale produksjonen per næringsgruppe i næringshovudområde B og C i NACE Rev. 2.»

*Artikkel 8*

Vedlegget til forordning (EF) nr. 1450/2004 endres i samsvar med vedlegg IV til denne forordning.

*Artikkel 9*

I forordning (EF) nr. 430/2005 erstattes «NACE Rev. 1.» med «NACE Rev. 2» i hele vedlegg 2.

*Artikkel 10*

Vedlegget til forordning (EF) nr. 782/2005 endres i samsvar med vedlegg V til denne forordning.

*Artikkel 11***Ikrafttredelse**

Denne forordning trer i kraft den 20. dag etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Den får anvendelse fra 1. januar 2008, med unntak av artikkel 4, som får anvendelse fra 1. januar 2009.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel, 20. august 2007.

*For Kommisjonen*

Joaquín ALMUNIA

*Medlem av Kommisjonen*

---

*VEDLEGG I*

I vedlegg II og III til kommisjonsforordning (EF) nr. 1726/1999, som endret ved forordning (EF) nr. 1737/2005, gjøres følgende endringer:

1. «NACE Rev. 1.1» erstattes med «NACE Rev. 2» i hele teksten.
2. «Næringshovedområde C–K og M–O i NACE Rev. 1.1» erstattes med «næringshovedområde B–N og P–S i NACE Rev. 2».
3. «Næringshovedområde L i NACE Rev. 1.1» erstattes med «næringshovedområde O i NACE Rev. 2».
4. «NACE Rev. 1.1, 74.50» erstattes med «NACE Rev. 2, 78.20» i hele teksten.

*VEDLEGG II*

I vedlegg I og II til forordning (EF) nr. 1916/2000, som endret ved forordning (EF) nr. 1738/2005, gjøres følgende endringer:

1. «NACE Rev. 1.1» erstattes med «NACE Rev. 2» i hele teksten.
2. I vedlegg II erstattes «næringshovedområde C–K og M–O» med «næringshovedområde B–N og P–S» i hele teksten.
3. I vedlegg II erstattes «næringshovedområde L» med «næringshovedområde O» i hele teksten.
4. I vedlegg II erstattes «NACE Rev. 1.1, 74.50» med «NACE Rev. 2, 78.20».

*VEDLEGG III*

I avsnitt 1 i vedlegget til kommisjonsforordning (EF) nr. 753/2004 gjøres følgende endringer:

1. «NACE» erstattes med «NACE Rev. 2» i hele teksten.
2. Nr. 5.11 skal lyde:

«Statistikken etter næring (NACE Rev. 2) skal fordeles på følgende næringer, næringshovedgrupper, næringsgrupper og aggregater i NACE Rev 2:

«01, 02, 03», «05, 06, 07, 08, 09», «10–33», «10, 11, 12», «10, 11», «12», «13, 14, 15», «13», «14», «15», «16, 17, 18», «16», «17», «18», «19», «20», «21», «22», «23», «24», «25, 26, 27, 28, 29, 30», «25», «25,40», «26», «26,1», «26,2», «26,3», «26,4», «26,5», «26,6», «26,7», «27», «28», «29», «30», «30,1», «30,2», «30,3», «30,4», «31», «32», «32,50», «33», «35, 36», «37, 38, 39», «41, 42, 43», «45, 46, 47», «49, 50, 51, 52, 53», «55, 56», «58, 59, 60, 61, 62, 63», «61», «62», «63», «64, 65, 66», «68», «69, 70, 71, 72, 73, 74, 75», «72», «77, 78, 79, 80, 81, 82», «84, 85», «86», «87, 88», «90, 91, 92, 93», «94, 95, 96, 97, 98, 99», «01–99».»

*VEDLEGG IV*

I vedlegget til forordning (EF) nr. 1450/2004 gjøres følgende endringer:

1. Avsnitt 2 skal lyde:

«Som minstekrav skal foretak i næringsshovedområde B, C, D, E, H og K og næring 46, 58, 61, 62, 63 og 71 i NACE Rev. 2 tas med.»
2. I avsnitt 5 skal nr. 1 lyde:

«Alle resultater skal fordeles etter økonomisk virksomhet (NACE Rev. 2) på næringshovedområdenivå og etter følgende størrelsesklasser for sysselsetting: 10–49 sysselsatte, 50–249 sysselsatte, over 249 sysselsatte.»
3. I avsnitt 5 skal nr. 2 lyde:

«Alle resultater skal fordeles etter økonomisk virksomhet (NACE Rev. 2) på næringsnivå.»

## VEDLEGG V

I vedlegget til forordning (EF) nr. 782/2005 om formatet for overføring av resultatene innenfor avfallsstatistikk gjøres følgende endringer:

Liste C skal lyde:

## «Liste C — Virksomhetspost

Virksomhetspost	NACE Rev. 2-kode	Beskrivelse
1	Næring 01	Jordbruk og tjenester tilknyttet jordbruk, jakt og viltstell
	Næring 02	Skogbruk og tjenester tilknyttet skogbruk
2	Næring 03	Fiske, fangst og akvakultur
3	Næringshovedområde B	Bergverksdrift og utvinning
4	Næring 10	Produksjon av nærings- og nytelsesmidler
	Næring 11	Produksjon av drikkevarer
	Næring 12	Produksjon av tobakksvarer
5	Næring 13	Produksjon av tekstiler
	Næring 14	Produksjon av klær
	Næring 15	Produksjon av lær og lærvarer
6	Næring 16	Produksjon av trelast og varer av tre, kork, strå og flettematerialer, unntatt møbler
7	Næring 17	Produksjon av papir og papirvarer
	Næring 18	Trykking og reproduksjon av innspilte optak
8	Næring 19	Produksjon av kull og raffinerte petroleumsprodukter
9	Næring 20	Produksjon av kjemikalier og kjemiske produkter
	Næring 21	Produksjon av farmasøytiske råvarer og preparater
	Næring 22	Produksjon av gummi- og plastprodukter
10	Næring 23	Produksjon av andre ikke-metallholdige mineralprodukter
11	Næring 24	Produksjon av metaller
	Næring 25	Produksjon av metallvarer, unntatt maskiner og utstyr
12	Næring 26	Produksjon av datamaskiner og elektroniske og optiske produkter
	Næring 27	Produksjon av elektrisk utstyr
	Næring 28	Produksjon av maskiner og utstyr til generell bruk, ikke nevnt annet sted
	Næring 29	Produksjon av motorvogner og tilhengere
	Næring 30	Produksjon av andre transportmidler
13	Næring 31	Produksjon av møbler
	Næring 32	Annen industriproduksjon
	Næring 33	Reparasjon og installasjon av maskiner og utstyr

Virksomhetspost	NACE Rev. 2-kode	Beskrivelse
14	Næringshovedområde D	Elektrisitets-, gass-, damp- og varmtvannsforsyning
15	Næring 36	Uttak fra kilde, rensing og distribusjon av vann
	Næring 37	Oppsamling og behandling av avløpsvann
	Næring 39	Miljørydding, miljørensing og lignende virksomhet
16	Næring 38	Innsamling, behandling, disponering og gjenvinning av avfall
17	Næringshovedområde F	Bygge- og anleggsvirksomhet
18		Tjenesteyting:
	Næringshovedområde G, unntatt 46.77	Varehandel, reparasjon av motorvogner
	Næringshovedområde H	Transport og lagring
	Næringshovedområde I	Overnattings- og serveringsvirksomhet
	Næringshovedområde J	Informasjon og kommunikasjon
	Næringshovedområde K	Finansierings- og forsikringsvirksomhet
	Næringshovedområde L	Omsetning og drift av fast eiendom
	Næringshovedområde M	Faglig, vitenskapelig og teknisk tjenesteyting
	Næringshovedområde N	Forretningsmessig tjenesteyting
	Næringshovedområde O	Offentlig administrasjon og forsvar, og trygdeordninger underlagt offentlig forvaltning
	Næringshovedområde P	Undervisning
	Næringshovedområde Q	Helse- og sosialtjenester
	Næringshovedområde R	Kulturell virksomhet, underholdning og fritidsaktiviteter
	Næringshovedområde S	Annen tjenesteyting
	Næringshovedområde T	Lønnet arbeid i private husholdninger, og private husholdningers produksjon av diverse varer og tjenester til eget bruk
	Næringshovedområde U	Internasjonale organisasjoner og organer
19	Næringsgruppe 46.77	Engroshandel med avfall og skrap
20		Husholdningsavfall  (Dette er ikke en NACE-kategori)
TA	Totalsum	Totalsum»